
ICANN75 | Reunión General Anual – Redacción del comunicado del GAC (3 de 5)
Miércoles, 21 de septiembre de 2022 – 15:00 a 16:00 KUL

MANAL ISMAIL: ¿Podemos comenzar o necesitamos 10 minutos más? Gulten, por favor, ¿podemos hacer el anuncio de que vamos a dar inicio a la sesión en 15 minutos, por favor?

GULTEN TEPE: Le damos directamente la palabra a Manal.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Gulten. Les pido por favor que regresen a sus asientos. A los colegas que están conectados en forma remota les pido disculpas por la demora en retomar la reunión. Estábamos tratando de hacer algunos últimos ajustes a algunas partes del texto. También estábamos pensando en cómo podemos incluir a los que están en línea también en los ejercicios de redacción que se realizan en la sala en forma presencial. Para la reunión de Cancún espero que tengamos una mejor configuración para que todos puedan estar incluidos.

Ahora tenemos el texto sobre WHOIS, sobre el sistema de divulgación de WHOIS. Voy a leerlo y luego los dejaré que hagan

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

comentarios y observaciones. El GAC recibe con agrado la publicación del documento de diseño de la organización de la ICANN correspondiente al sistema de divulgación de WHOIS, el sistema, un único punto de ingreso para hacer llegar las solicitudes de datos de registración de nombres de dominio y distribuir esas solicitudes a los registradores y agradece enormemente los esfuerzos del personal de la ICANN sobre este trabajo.

El sistema es un primer paso necesario para desarrollar una solución más integral tal como lo prevé la fase dos del EPDP. Vamos a ver si hay comentarios. A medida que voy leyendo ya veo dos comentarios aquí. Uno de Chris, que pide que podamos reemplazar el “recibe con agrado” por “toma nota” y luego Jorge, que pide que confirmemos si realmente tenemos que decir que es un primer paso necesario o simplemente un primer paso.

Con respecto a esta frase, “recibe con agrado”, ¿hay alguna objeción a cambiar este término por la expresión “toma nota”? No veo ningún comentario. Con respecto a un primer paso necesario, a ver Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS:

Gracias, señora Presidenta. Gracias, Jorge, por la pregunta. Quiero responder. Estoy segura de que no tendríamos problema con el término útil. Creo que mi colega Laureen tal vez no esté

conectada porque es la madrugada para ella lamentablemente pero el propósito del piloto era hacer una prueba de concepto y luego pasar al SSAD. Creo que el SSAD completo tiene la finalidad de contener esta funcionalidad. Por eso sugerimos poner este término, esta palabra, “necesario”. Recibo otras opiniones pero no tendría problema con cambiar esta palabra por la palabra “útil”.

MANAL ISMAIL: ¿Algún otro comentario? De lo contrario, gracias, Estados Unidos, por su flexibilidad. Reemplazamos esta palabra “necesario” por “útil”.

VELIMIRA GRAU: Perdón, Manal. Quería señalar que estoy de acuerdo con la colega de Estados Unidos. Si bien nosotros todavía estamos haciendo la evaluación del documento y como sabemos que fue recientemente publicado, creo que debemos conservar esta palabra necesario porque refleja un poco las circunstancias en las cuales se ha hecho esta publicación. Lo único que necesito es reiniciar mi computadora. Quería comparar con la redacción inicial. Creo que no tendría problema con dejar la palabra “necesario”.

MANAL ISMAIL: Gracias, Comisión Europea. La redacción inicial decía “necesario”. Jorge sugería que dijéramos un primer paso “útil”. Estados Unidos dice que es flexible.

COMISIÓN EUROPEA: Lo que se está señalando ahí es que es necesario y no primer paso. El término primero. Creo que si tenemos que reflejar la realidad, tenemos que llegar a algún punto intermedio entre lo que propone Chris y la idea de útil que propone Jorge. Estoy de acuerdo con Susan. Tal vez deberíamos sacar la palabra “primer”. Les pido disculpas. Perdón, Fabien. El sistema es un primer paso útil.

MANAL ISMAIL: Gracias. El sistema es un primer paso útil. Gracias, Jorge, Estados Unidos, Comisión Europea, Suiza. Debería facilitar la recopilación de datos útiles de manera más rápida y más eficaz en función de los costos e idealmente arrojar luz sobre tasas de uso, plazos para la respuesta y porcentajes de solicitudes otorgadas o denegadas. Esos datos asistirían a la junta directiva de la ICANN con sus consideraciones sobre la fase dos del EPDP y permitirían que se continúe trabajando hacia una implementación oportuna y eficaz de las recomendaciones del PDP.

El GAC resalta la importancia de llevar adelante capacitación y difusión con los posibles solicitantes para que estos conozcan la disponibilidad del sistema. En línea con la especificación temporaria para datos de registración de gTLD que exige tanto a los registros como a los registradores de gTLD que brinden acceso razonable a datos personales en los datos de registración, el GAC invita a la ICANN a considerar la participación de los operadores de registro en el sistema así como a analizar incentivos para que participen tanto los registros como los registradores dado que la participación es voluntaria. Brian, de la OMPI, adelante.

BRIAN BECKHAM:

Hola, colegas. Soy Brian Beckham, de la OMPI. Me pregunto algo sobre la última oración. Aquí se habla de que la participación es voluntaria. Tal vez sería útil de alguna manera reflejar que hablamos de la participación en la versión preliminar actual, que es voluntaria, porque hay debates en curso y tal vez haya un movimiento del lado de la junta directiva o de la organización para hacer que esto se transforme en un requisito porque esta fue una recomendación de política de la fase dos. Ayer escuchamos decir a Becky que, como la junta directiva todavía no ha tomado ninguna medida respecto de estas recomendaciones, la comunidad ha propuesto estas

recomendaciones y todavía hay margen para que se pase a un régimen obligatorio. Gracias.

MANAL ISMAIL: Gracias, Brian. ¿Alguna objeción a la propuesta de agregar la frase “en la versión preliminar actual”? Es decir, dado que la participación en la versión preliminar actual es voluntaria. No veo ninguna objeción. Fabien, adelante.

FABIEN BETREMIEUX: Perdón por interrumpir, Manal. Me preguntaba si, para que se lea mejor, no podríamos separar algunas de las oraciones de las que ya leímos. No sé si será aceptable pero tal vez tenemos que hacer una pausa antes de la frase que comienza diciendo: “El GAC destaca” y luego otra donde dice: “En línea con”. La otra oración. Es una sugerencia simplemente para facilitar la lectura.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Fabien. Sí, por favor. Insertemos algunos espacios, algunos puntos y aparte. De hecho esto también me facilita a mí preguntarles si hay comentarios o preguntas. Tenía dificultades para ver dónde hacer la pausa para pedir sus comentarios. Muy bien. ¿Podemos bajar un poquito el texto en la pantalla?

Tal como está diseñado actualmente, todas las comunicaciones más allá de la solicitud en sí misma se producen fuera del sistema. La información sobre las aprobaciones o denegaciones de las solicitudes, los tiempos de la respuesta y los motivos de la negativa se registrarían según el criterio del registrador. Al GAC le parece muy importante registrar estos datos de la manera adecuada porque esto ayudará a garantizar que el sistema genere datos útiles y robustos para informar un trabajo futuro.

Asimismo, el GAC también ve que aun cuando una solicitud se relacione con un registrador que opta por no participar en el marco, registrar esa información podría brindar datos útiles. Por lo tanto, el marco debería incluir dicha funcionalidad. Por último, el GAC resalta la importancia de incluir un mecanismo para permitir solicitudes confidenciales de los organismos encargados de aplicación de la ley en consonancia con las recomendaciones de la fase dos. ¿Algún comentario respecto de este último párrafo? Países Bajos.

PAÍSES BAJOS:

Gracias, Manal. Alisa Heaver. En la última oración no estoy segura a qué se refiere exactamente esta mención a la confidencialidad. Si un organismo de aplicación de la ley emite un ticket, ¿en qué medida la ICANN va a estar en conocimiento de que esto ha ocurrido, que este organismo de aplicación de la

ley emitió esa solicitud? Necesito un poco más de claridad al respecto. Entiendo que estamos redactando el comunicado y que esto tiene más que ver con un pedido de información pero el hecho es que si la ICANN supiera cuáles son los países que están emitiendo esos tickets básicamente sabrían cuáles son cada uno de los países y cuáles son las consultas que están haciendo los países. No sé si esto es algo que todos consideraron hasta el momento.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Alisa. ¿Alguna respuesta a este comentario? Veo que Canadá pidió la palabra. Adelante.

CANADÁ:

Gracias, señora Presidenta. Charles Noir, de Canadá. Quería respaldar la intervención de mi colega de Países Bajos. Creo que este es un punto clave que tenemos que considerar en el contexto de lo que se viene. Estoy de acuerdo con mi colega respecto de que tal vez esto sea informativo. No sé si queremos en algún momento poner alguna referencia a tener más información pero el GAC debería avanzar para asegurarse de que las solicitudes de los organismos de aplicación de la ley sean confidenciales y cómo lo manejará el sistema será algo importante como lo hemos visto en el diagrama de flujo que se compartió que muestra que será encriptado. Creo que esto ha

generado un mayor nivel de detalles y ciertamente en el contexto de una acción jurídica posiblemente los abogados traten de entender quién hizo qué solicitud y en qué contexto.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Canadá y Países Bajos. La propuesta ahora es elimina esta última oración por el momento, ¿o están proponiendo reformularla? Chris luego ha pedido la palabra.

PAÍSES BAJOS: Tal vez Chris puede hablar y luego vemos.

MANAL ISMAIL: Adelante, Chris.

CHRIS LEWIS-EVANS: Perdón. Me desconecté por un momento y no escuché toda la pregunta de Alisa. Me preguntaba si la podría repetir para que pueda responder. Gracias.

MANAL ISMAIL: Países Bajos, ¿puede repetir?

PAÍSES BAJOS: Básicamente mi pregunta fue la siguiente. Si un organismo es de aplicación de la ley emite un ticket a través del sistema, ¿en qué medida la ICANN tendría conocimiento de ese organismo de aplicación de la ley que hace una consulta al WHOIS y cuál sería el efecto si la ICANN tuviera todos estos datos en su haber? Esa es la pregunta.

CHRIS LEWIS-EVANS: Perfecto. Gracias. Creo que ese es el motivo por el cual tenemos esta última oración y por qué esto es una inquietud que se planteó con las recomendaciones de la fase dos del EPDP. Esto también tiene que ver con algunas cuestiones previas con esto de tener un registro de la manera correcta.

Obviamente, tal como se tienen que formatear las solicitudes de consulta al WHOIS, el sistema va a pedir una dirección de correo electrónico para pasarle esta consulta al registrador y un motivo para esta solicitud. Cuando los organismos de aplicación de la ley hacen las consultas normalmente indican que es para una investigación o porque tiene que ver con una cuestión comercial o dan algún otro tipo de elemento.

Si todo se registra y no hay nada confidencial, entonces esto podría hacer que muchas agencias, muchos organismos de aplicación de la ley tal vez no quieran que se guarde tanta información. Creo que este tema de la confidencialidad es

importante para las solicitudes de los organismos de aplicación de la ley, porque si no, no podrían utilizar el sistema.

MANAL ISMAIL: Gracias, Chris. Países Bajos, ¿está conforme?

PAÍSES BAJOS: Alisa Heaver. Por un lado todavía no estamos respondiendo una de las consultas. Es decir, si la ICANN va a poder ver a todos los organismos de aplicación de la ley en todo el mundo que han hecho una solicitud.

MANAL ISMAIL: Chris, adelante.

CHRIS LEWIS-EVANS: Dependiendo del nivel de registro de la información, y esto todavía no queda del todo claro por el momento, y creo que escuchamos a miembros de la ICANN decir que todavía no pensaron en las solicitudes de los organismos de aplicación de la ley todavía en su totalidad, pero si la ICANN registra todas las direcciones de email, por ejemplo, un organismo hace una solicitud con una dirección de correo electrónico para que se pueda hacer la búsqueda y esto se registra, supongo que

dependerá de cómo funciona ese almacenamiento de la información y cómo pueden hacer la búsqueda.

MANAL ISMAIL: Gracias, Chris. Gracias, Fabien, por incluir la referencia en el chat. Canadá, por favor, adelante.

CANADÁ: Charles Noir. Va a ser mi última intervención. Perdón, colegas. Creo que de lo que yo entiendo no queda claro y además según lo que preguntó mi colega de Países Bajos creo que podemos pensar en la etapa de diseño y quizá participar o dar asesoramiento. Hay forma de diseñar sistemas. El pedido puede ser hecho de forma encriptada y entonces la organización no lo vería. Creo que hay diferentes formas de hacerlo técnicamente. Creo que lo importante para Canadá es entender qué es lo que sucede en esta última oración para incluir en el comunicado. Nosotros creo que tendríamos que hacer un seguimiento de esto y que avance porque en realidad también queda pendiente ver quién hace la solicitud porque de lo contrario esto va a estar limitado y creo que es potencialmente un tema sensible. Gracias.

MANAL ISMAIL: Gracias, Canadá. Me gustaría que me aclararan cuál es la propuesta exacta en lo que respecta a la edición. ¿Tenemos

entonces ahora una propuesta concreta para incluir las inquietudes de ustedes, tanto de Países Bajos como de Canadá? A ver si podemos llegar a una solución intermedia. Adelante, Canadá.

CANADÁ: No quiero enlentecer las cosas. Como dije, en términos generales estamos de acuerdo con el objetivo de esa oración. Está bien para nosotros. Sí quiero decir que nosotros necesitamos entender, de aquí al futuro, que los gobiernos estén protegidos en este sentido.

MANAL ISMAIL: Perfecto. Gracias, Canadá. Tomamos nota. Perdón, ¿está bajando la mano? Velimira, por favor.

VELIMIRA GRAU: Sí. La estaba bajando porque creo que está bien para nuestros colegas. Lo que yo querría proponer quizá no sé si es buscar las aclaraciones para mañana. Quizá podría hablar con algunos de los colegas que hayan planteado la inquietud, para que se sientan cómodos con el texto. De lo contrario, estoy conforme con que esto quede como está.

MANAL ISMAIL: Perfecto. Gracias. Voy a tratar de avanzar. En realidad mi idea es poder terminar el comunicado hoy. Mañana tenemos nada más que una hora. Es por eso que creo que haríamos la lectura final y nada más. No me gustaría dejar texto pendiente para mañana. Países Bajos.

PAÍSES BAJOS: Alisa Heaver. Yo también veo lo que dice Chris en el chat. Creo que podríamos considerarlo en el texto pero en realidad podemos dejar la oración como está. Me gustaría en algún momento tener algo aclarado.

MANAL ISMAIL: Perfecto. Gracias, Países Bajos. Fabien, ¿esto tiene que ver con la propuesta en el chat?

FABIEN BETREMIEUX: No. No directamente. Sí quería asegurarme de que las ediciones en este texto son aprobadas por todos. Quizá después podríamos volver al texto como para confirmar las distintas propuestas que fueron realizándose.

MANAL ISMAIL: Gracias, Fabien. Estoy leyendo lo que dice Chris en el chat. ¿Podríamos recomendar que el PSWG participara en este punto

o que la ICANN se pusiera en contacto con el PSWG sobre este tema? Gracias, Chris. Creo que al menos ahora tenemos el escenario completo. Si no recibimos propuestas por consenso, creo entonces que si todos pueden aceptar este texto les agradezco la flexibilidad, si recibimos algo en lo que se puedan poner todos de acuerdo, podríamos insertarlo fácilmente. Les pido por favor que se tomen la libertad de fijarse si pueden armar algo en conjunto, que nos mantengan informados como para ver si lo podemos incluir en el comunicado. Respecto de lo que dijo Fabien, ¿podemos aceptar el texto? Creo que sí. Fabien, nadie pide la palabra. Creo que vamos a aceptar este texto y vamos a avanzar.

En lo que hace al uso indebido del DNS, el GAC agradece los esfuerzos realizados para presentar las propuestas a fin de mitigar el uso indebido del DNS y mientras se buscan los distintos caminos disponibles para combatir esta amenaza, resaltamos el rol técnico de la ICANN para encontrar soluciones y dirigirse al informe final del equipo reducido del consejo de la GNSO sobre el tema a fin de discutir los próximos pasos.

El GAC agradece los esfuerzos constantes de la ICANN y de la comunidad vinculados con el uso indebido del DNS. La mitigación del uso indebido del DNS continúa siendo un tema de preocupación para el GAC y nosotros enfatizamos la importancia

de seguir basándonos en el trabajo actual, que incluye una denuncia eficaz y una respuesta al uso indebido del DNS.

Este tema es especialmente importante considerando las actividades en curso vinculadas con una próxima ronda de nuevos gTLD. El GAC anteriormente señaló que el uso indebido del DNS debe ser enfrentado en colaboración con la comunidad de la ICANN y la organización de la ICANN antes del lanzamiento de una segunda ronda de nuevos gTLD y destaca su apoyo para el desarrollo de unas disposiciones contractuales propuestas aplicables a todos los gTLD a fin de mejorar las respuestas al uso indebido del DNS. Esto es una cita del comunicado del GAC de la ICANN70.

El GAC también reconoció el rol potencial de los procesos de desarrollo de políticas fijados como metas para generar mejoras contractuales en la ICANN74. El GAC analizó las distintas actividades que se llevan a cabo en la comunidad de la ICANN para enfrentar el uso indebido del DNS, entre ellas la redacción del informe del equipo reducido de uso indebido del DNS al consejo de la GNSO, un documento de discusión que será elaborado por la cámara de partes contractuales sobre los dominios maliciosos en comparación con los comprometidos, una revisión del informe de uso indebido reciente y resaltar las iniciativas voluntarias sobre la medición y la presentación de informes.

Un miembro del GAC hizo una presentación que se concentró en los problemas del uso indebido de un registratario repetido porque pasa de un nombre de dominio a otro nombre de dominio y resaltó la falta de claridad dentro de los contratos con los registradores que dificulta aún más la garantía de que exista una respuesta eficaz a ese tipo de uso indebido.

También hubo una discusión sobre el trabajo potencial en la comunidad que podría concentrarse en el desarrollo de disposiciones contractuales mejoradas para consideración de la ICANN y el alcance del uso indebido del DNS que debe ser analizado dentro del mandato de la ICANN. ¿Algún comentario? Veo que hay texto que está resaltado. Fabien, por favor, si nos puede ayudar con los comentarios que ya existen en este documento de Google.

FABIEN BETREMIEUX: Hay un comentario de Canadá en el segundo párrafo que dice: “Reconoce y recibe con beneplácito”.

MANAL ISMAIL: También veo que hay una sugerencia de trasladar la referencia a la nota al pie para que sea más legible. Velimira, de la Comisión Europea.

VELIMIRA GRAU: Perdón, Manal, por tomar nuevamente la palabra. Creo que no se entendió bien entre todos nosotros la redacción aquí porque recibimos aportes de los colegas del Reino Unido y creo que la idea era que nosotros estuviéramos a cargo de las propuestas junto con los colegas de Estados Unidos. Es por eso que vamos a necesitar tiempo para comparar lo enviado por los colegas del Reino Unido porque esa es una creación del Reino Unido. Tenemos que analizarlo y ver qué ediciones podemos hacer en el documento de Google. Creo que podemos hacerlo no ahora porque realmente tendría que compararlo con lo que nosotros tenemos más los aportes recibidos.

MANAL ISMAIL: Entonces vamos a dejar esto para la próxima sesión, la última después de la pausa. Veo que Egipto ha pedido la palabra.

EGIPTO: En lo que hace a la mitigación del uso indebido del DNS, por ejemplo, si alguien trata de tener mi mochila, yo tengo que dirigirme a la policía para hacer una denuncia. Necesitamos tener el okey para eso. Estamos hablando aquí de un tercero, alguien que pueda mitigar ese tipo de uso indebido. Por ejemplo, cuando no hay mucho tránsito en las redes sociales, ellos tienen que mostrar si hay alguien que hace un uso indebido de mi

aplicación antes de informarlo a ICANN o cualquiera que sea el sistema.

MANAL ISMAIL: Gracias, Abdalmonem. ¿Hay alguna propuesta específica en lo que hace al texto o es nada más que un comentario?

EGIPTO: Es un comentario que necesitamos hacer. Agregar una línea aquí como para decir que hay que actuar activamente. Es algo para predecir. Si esto es un uso indebido hay que denunciarlo inmediatamente para que la mitigación tenga un efecto inmediato y no después de que sucedió algo.

MANAL ISMAIL: Gracias, Abdalmonem. Entiendo lo que dice pero la idea es tratar de finalizar el texto aquí. No sé si vamos a poder agregar algo por el estilo. Igualmente, como dije, lo vamos a dejar en pausa hasta la última sesión, para ver si durante el receso podemos incluir algo como lo mencionado. Ahora, por favor, avancemos. No sé si quedó algo que no hayamos leído.

Aquí tenemos texto sobre los nombres de dominio internacionalizados y aceptación universal que dice: El GAC recibe con beneplácito y alienta la adopción aún mayor de la

aceptación universal para un mejor uso de los nombres de dominio internacionalizados, la internacionalización de las direcciones de correo electrónico y los nuevos dominios genéricos de alto nivel para acelerar el avance de la diversidad en línea.

Reconociendo la importancia de la aceptación universal, el GAC circuló una solicitud para la posición de los coordinadores de enlace del comité directivo de aceptación universal y presidencia del grupo de trabajo de IDN y aceptación universal alentando a los miembros del GAC a unirse a las actividades de aceptación universal. ¿Algún comentario sobre aceptación universal? Sí, Nicolás, por favor.

PARAGUAY:

Perdón. No vio mi mano levantada anteriormente, en el chat quería decir. Yo tengo algunas sugerencias respecto del texto. ¿Podemos ir para atrás en el texto, por favor?

MANAL ISMAIL:

Perdón. Nos da un segundo a ver si podemos terminar con esto. Le pido disculpas por haber pasado por alto ese pedido de palabra. Nigel, ¿esto tiene que ver con los nombres de dominio internacionalizados?

REINO UNIDO: Sí. Muchas gracias. No sé si podríamos reconocer aquí también y agradecer el Día de Aceptación Universal. No sé si recuerda que tuvimos una llamada sobre aceptación universal antes de la reunión de la ICANN. Ahí se reconoció que el Día de la Aceptación Universal, que es en febrero, no recuerdo la fecha exacta, es algo importante. Quizá podríamos reflejar esto en el texto.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Reino Unido. Sí, es una buena sugerencia. Si nos pudiera ayudar con una oración al respecto, sería fantástico. Veo también que Rob ha levantado la mano.

ROBERT HOGGARTH: Rob Hoggarth, personal de apoyo de la ICANN para los registros. El segundo párrafo dice que el GAC circuló un pedido durante la reunión cuando de hecho lo que hicimos fue pedir voluntarios antes de la reunión. No sé si quiere reflejar eso porque, como está redactado, en este momento parece que hubiera sido durante la reunión.

MANAL ISMAIL: Sí, sí. No fue durante la reunión. De eso estoy segura. ¿Nos puede ayudar quizá a modificar la redacción?

ROBERT HOGGARTH: Sí. Yo diría que el GAC antes de la ICANN75 circuló una solicitud y finalmente podemos decir que recibió con beneplácito y al final más respuestas de los miembros del GAC.

MANAL ISMAIL: Perfecto. Entonces, con este pequeño cambio y la propuesta de Nigel de, de alguna manera, recibir con beneplácito este Día de la Aceptación Universal, según lo vimos en el seminario web, ¿hay algún otro comentario? No veo ninguno. Paraguay entonces, por favor. Pido disculpas por haber pasado por alto el pedido de palabra. ¿Podemos ir a la parte anterior del texto? ¿De qué parte habló, Nicolás?

PARAGUAY: En el segundo párrafo, si le parece bien a mis distinguida colega de Estados Unidos, eliminar la primera oración del segundo párrafo donde se dice: El GAC agradece los esfuerzos actuales de la ICANN y la comunidad, etc. Me parece que esto ya se mencionó en el primer párrafo. Si le parece bien a Estados Unidos obviamente.

Después, si también le parece bien a mi colega de Japón, sacar la primera parte del tercer párrafo, el que dice: “El GAC analizó las distintas actividades que se desarrollan en la comunidad de la ICANN para enfrentar el uso indebido del DNS, incluso el informe

del equipo reducido de uso indebido del DNS preliminar dirigido al consejo de la GNSO, el documento de discusión de la cámara de partes contratadas de dominios maliciosos versus comprometidos, una revisión de la información sobre uso indebido y lo que sigue”. Me parece que en aras de la claridad sería mejor eliminar esta primera oración.

MANAL ISMAIL: Gracias, Paraguay. Perfecto. Vamos a ver entonces si hay alguna objeción respecto de la eliminación de la primera oración del segundo párrafo. Estados Unidos no lo objeta así que muchas gracias. Ahora pasemos a Japón. ¿Hay alguna objeción? ¿Pueden volver a subrayar lo que se sugirió eliminar? Gracias. Japón, adelante.

JAPÓN: No hay objeciones. Podemos eliminar esta oración.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias entonces. ¿Podemos eliminar estas dos oraciones? Muy bien. Gracias. Entendemos que luego podemos llegar a tener algún comentario de la Comisión Europea sobre esta parte. Rob o Fabien, ¿algo que tengamos que terminar en los próximos cinco minutos?

ROBERT HOGGARTH: Gracias, Manal. Voy a dejar que Fabien o Benedetta, que están conectados en línea, nos digan si hay algo más en el documento.

FABIEN BETREMIEUX: Tenemos una nueva versión del texto del grupo de trabajo de las regiones menos favorecidas en la sección de asuntos internos.

MANAL ISMAIL: Sí. También tenemos un texto, a ver si podemos bajar. Me olvidé del título de la sección. Un texto sobre la inclusión digital y la conectividad a Internet. Vamos a ver esta parte primero. Lo otro es un informe básicamente del grupo de trabajo de las regiones menos favorecidas y no va a ser polémico.

Este texto dice: Dando seguimiento a las sesiones de creación de capacidades realizadas el día 17 y 18 de septiembre de 2022, el GAC tomó nota de los datos y cifras presentados que indican un alto nivel de concentración de la industria del DNS a nivel mundial en regiones geográficas específicas. Los miembros del GAC reconocieron el hecho de que la ronda anterior de gTLD tuvo concentración geográfica, mayormente como reflejo de la brecha digital, y alentó a la junta directiva de la ICANN y a la comunidad en su conjunto a analizar nuevas acciones adicionales con miras a contribuir a cerrar las brechas digitales

con sus desigualdades dentro y entre los países para asegurar que todas las oportunidades con respecto a las solicitudes de gTLD se distribuyan de manera igualitaria entre todas las regiones así como para promover una distribución más equilibrada de las solicitudes de gTLD, registros y registradores entre las regiones.

Asimismo, el GAC tomó nota de los comentarios hechos por el presidente de la junta directiva de la ICANN y el presidente de la ICANN con respecto a las brechas existentes en el acceso a Internet y la conectividad a nivel mundial. El GAC reconoce que abordar estas brechas y zanjar las brechas digitales deberían ser una prioridad para la comunidad de Internet más amplia.

Tomando como base la experiencia adquirida con la provisión sin precedentes de apoyo financiero para el acceso a Internet en Ucrania, el GAC insta a la junta directiva a considerar un marco más integral para la provisión de apoyo financiero, técnico y en términos de creación de capacidades para promover el acceso y la conectividad a Internet en las regiones en desarrollo y menos favorecidas así como en países con situaciones particulares de vulnerabilidad o aflicción.

El GAC le anticipó a la junta directiva de la ICANN que está interesado en participar en el diseño temprano del próximo ciclo de planificación estratégica para el periodo 2026-2030 como un

medio más eficaz de influir el proceso en línea con... ¿Podemos avanzar un poquito el texto? En línea con sus principales prioridades. ¿Algún comentario? Rob, supongo que esto es un pedido de intervención anterior, ¿no? Brasil, adelante.

BRASIL:

El último párrafo que hace referencia a la planificación estratégica no estoy del todo seguro de que ese sea el mejor lugar para colocar ese párrafo. Tal vez no debería estar allí. En realidad no tiene que ver con la inclusión digital y la conectividad de Internet sino que tiene más que ver con la planificación estratégica tal vez en los asuntos operativos. No sé. Si se tiene que quedar ahí, está bien, pero creo que no es el mejor lugar.

MANAL ISMAIL:

Tal vez podemos poner un título aparte para este párrafo, como hicimos para la aceptación universal. No sé si hay alguna objeción. ¿Alguien se opone a que tengamos un título aparte para expresar el interés del GAC en participar en el proceso de planificación estratégica?

[BRASIL]:

Cuando mencionan la reunión con la junta directiva, no hay ningún detalle de lo que se discutió allí.

MANAL ISMAIL: En la reunión bilateral con la junta directiva mencionamos solamente el temario pero las transcripciones de esta reunión específica van a estar adjuntadas al comunicado.

[BRASIL]: No hay problema con dejarlo allí. Me parecía que era mejor nada más estructurar el texto de otra manera. Si se deja ahí, no hay problema.

MANAL ISMAIL: Muy bien. Yo lo voy a leer con atención, a ver si necesitamos un título adicional o lo dejamos allí. Gracias por su flexibilidad. Creo que ya hemos hecho una lectura de todo lo que ya está incorporado al comunicado. Lo que tengo que verificar durante el receso pero esperamos también una devolución de la Comisión Europea sobre la parte correspondiente al uso indebido del DNS. Tenemos un receso de 30 minutos. Les pido que vuelvan a las y media, por favor. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]